Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale
şi Mediului
al Republicii Moldova
MINISTRU

"3" 04 2018

Dlui (Dnei) V. Găluşcă

Liviu VOLCONOVICI

Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale
şi Mediului
al Republicii Moldova
pentru **SECRETARUL DE STAT**

"04" aprilie 2018

Dl V.Grimalschi

Pentru examinare la Comisie

Victor GĂLUŞCĂ

Dna V. Josu
05.04.18

618/1552

]
(
:a
'N
8'
ov
ţε
atî

Liniile modificate genetic a şrotului de soia expuse în prezenta cerere au fost aprobate în cadrul Uniunii Europene prin Directivele 1829/2003 şi 1830/2003.

Evaluarea riscurilor privind importul liniilor date a fost examinată de către Comisie la şedinţele anterioare.

„Avicola-Moldova" SRL dispune de depozit propriu pentru păstrarea cerealelor /autorizaţia de funcţionare se anexează/.

Cantitatea anuală aproximativă de şrot de soia necesar pentru aprovizionarea fabricilor avicole menţionate constituie 3000-5000 tone.

Prezenta cerere/notificare este depusă în baza Legii RM nr. 755 din 21.12.2001 şi Regulamentului de organizare şi guncţionare a Comisiei Naţionale pentru Securitatea Biologică, aprobat prin Hotărîrea Guvernului RM nr. 603 din 20 mai 2003.

Anexă:

-Evaluarea riscurilor.
a) Concluziile Autorităţii Europene pentru Siguranţa Alimentară (GTS 40-3-2);
b) Concluziile Autorităţii Europene pentru Siguranţa Alimentară (MON 89788);
c) Concluziile Autorităţii Europene pentru Siguranţa Alimentară (MON 87701).
-Autorizaţie de funcţionare depozit.
- Contracte de furnizare a şrotului de soia.
- Proces verbal de examinare

„Avicola-Moldova" [stamp: AVICOLA MOLDOVA]
Administrator Nicolae Zestrea

„Avicola Moldova"SRL
MD-2005, mun.Chişinău, bd.Grigore Vieru, 25
Tel./Fax.:022-435-621
Cod fiscal:1002600021880, IBAN:MD16AG000000022519040241,
cod bancar:AGRNMD2X710
BC "Moldova Agroindbank" SA fil.Miron Costin
Email: avicola_moldova@yahoo.com

Nº 07 din 03.04.18

Ministerul Agriculturii Dezvoltării Regionale şi Mediului a Republicii Moldova
Comisia Naţională pentru Securitate Biologică

CERERE
/Notificare/

Prin prezenta, solicit eliberarea autorizaţiei de import a şrotului de soia modificat genetic (GTS 40-3-2 (MON 04032-6), MON 89788 (MON 89788-1), MON 87701 (MON 87701-2), MON 87701xMON 89788 din Romania şi Ucraina, produse sau importate în aceste ţări.

Motivele cererii:

Întreprinderea „Avicola-Moldova" SRL şi-a asumat angajamentul de asigurare a unor fabrici avicole din ţară cu şrot de soia necesar pentru hrana păsărilor. Printre aceştea se regăsesc atît producători autohtoni de carne de pui cît şi producători de ouă consum.

Liniile modificate genetic a şrotului de soia expuse în prezenta cerere au fost aprobate în cadrul Uniunii Europene prin Directivele 1829/2003 şi 1830/2003.

Evaluarea riscurilor privind importul liniilor date a fost examinată de către Comisie la şedinţele anterioare.

„Avicola-Moldova" SRL dispune de depozit propriu pentru păstrarea cerealelor /autorizaţia de funcţionare se anexează/.

Cantitatea anuală aproximativă de şrot de soia necesar pentru aprovizionarea fabricilor avicole menţionate constituie 3000-5000 tone.

Prezenta cerere/notificare este depusă în baza Legii RM nr. 755 din 21.12.2001 şi Regulamentului de organizare şi guncţionare a Comisiei Naţionale pentru Securitatea Biologică, aprobat prin Hotarîrea Guvernului RM nr. 603 din 20 mai 2003.

Anexă:
-Evaluarea riscurilor.
a) Concluziile Autorităţii Europene pentru Siguranţa Alimentară (GTS 40-3-2);
b) Concluziile Autorităţii Europene pentru Siguranţa Alimentară (MON 89788);
c) Concluziile Autorităţii Europene pentru Siguranţa Alimentară (MON 87701).
-Autorizaţie de funcţionare depozit.
- Contracte de furnizare a şrotului de soia.
– Proces verbal de extrasare

„Avicola-Moldova"
Administrator Nicolae Zestrea

European Food Safety Authority

The EFSA Journal (2008) 758, 1-23

Opinion of the Scientific Panel on Genetically Modified Organisms on application (reference EFSA-GMO-NL-2006-36) for the placing on the market of the glyphosate-tolerant genetically modified soybean MON89788, for food and feed uses, import and processing under Regulation (EC) No 1829/2003 from Monsanto[1]

(Question No EFSA-Q-2006-182)

Adopted on 2 July 2008

PANEL MEMBERS

Hans Christer Andersson, Salvatore Arpaia, Detlef Bartsch, Josep Casacuberta, Howard Davies, Lieve Herman, Patrick Du Jardin, Niels Hendriksen, Sirpa Kärenlampi, Jozsef Kiss, Gijs Kleter, Ilona Kryspin-Sørensen, Harry Kuiper, Ingolf Nes, Nickolas Panopoulos, Joe Perry, Annette Pöting, Joachim Schiemann, Willem Seinen, Jeremy Sweet, and Jean-Michel Wal.

SUMMARY

This document provides an opinion of the Scientific Panel on Genetically Modified Organisms (GMO Panel) of the European Food Safety Authority (EFSA) on genetically modified soybean MON89788 (Unique Identifier MON-89788-1) developed to provide tolerance to glyphosate by expressing the CP4 EPSPS protein.

In delivering its scientific opinion, the GMO Panel considered the new application EFSA-GMO-NL-2006-36, additional information provided by the applicant (Monsanto) and the scientific comments submitted by the Member States. The scope of application EFSA-GMO-NL-2006-36 is for food and feed uses, import and processing of soybean MON89788 and all derived products, but excluding cultivation in the EU.

The GMO Panel assessed soybean MON89788 with reference to the intended uses and the appropriate principles described in the Guidance Document of the Scientific Panel on Genetically Modified Organisms

1 For citation purposes: Opinion of the Scientific Panel on Genetically Modified Organisms on an application (Reference EFSA-GMO-NL-2006-36) for the placing on the market of glyphosate-tolerant soybean MON89788 for food and feed uses, import and processing under Regulation (EC) 1829/2003 from Monsanto, *The EFSA Journal* (2008) 758, 1-23.

* This opinion is not shared by 0 members of the Panel. / (conflict of interest) 0 members of the Panel did not participate in (part of) the discussion on the subject referred to above.

Monitoring is related to risk management, and thus a final adoption of the monitoring plan falls outside the mandate of EFSA. However, the GMO Panel gives its opinion on the scientific quality of the monitoring plan provided by the applicant (EFSA, 2006a). Exposure to the environment of soybean MON89788 would be related to accidental release of GM seeds during transportation and processing.

Since the environmental risk assessment identified no potential adverse environmental effects, case-specific monitoring is not considered necessary.

The general surveillance plan proposed by the applicant includes i) the description of an approach involving operators, reporting to the applicant, via a centralised system, any observed adverse effect of soybean MON89788 on human health and the environment, ii) a coordinating system newly established by EuropaBio for the collection of the information recorded by the various operators, iii) the use of networks of existing surveillance systems. The applicant will submit a general surveillance report on annual basis and a final report at the end of the consent. In case of confirmed adverse effects, the applicant will immediately inform the European Commission and the Member States.

The GMO Panel is of the opinion that the general approaches and measures of the monitoring plan proposed by the applicant are in line with the EFSA opinion on post-market environmental monitoring (EFSA, 2006b) as well as with the intended uses of soybean MON89788. Since the environmental risk assessment identifies no potential adverse environmental effects, no case-specific monitoring is necessary. The GMO Panel agrees with the proposal made by the applicant on the reporting intervals of the general surveillance plan.

5.3. Conclusion

The scope of application EFSA-GMO-NL-2006-36 is for food and feed uses, import and processing of soybean MON89788 and excludes cultivation. Considering the proposed uses of soybean MON89788, there is no requirement for scientific information on potential environmental effects associated with cultivation. The GMO Panel considered the environmental comments raised by Member States in the above sections. The GMO Panel takes into account that this application does not include cultivation of the soybean so that the likelihood of cross-pollination between cultivated soybean crops and the occasional soybean plants which might occur from accidental release is considered to be extremely low.

If accidental release and subsequent establishment into the environment of soybean MON89788 plants were to occur, soybean MON89788 plants would only be fitter in the presence of glyphosate herbicides which are not currently used on cultivated soybean or in most areas where the soybean might be spilled. Therefore the GMO Panel is of the opinion that the likelihood of the spread and establishment of soybean MON89788 is very low and that unintended environmental effects due to this soybean will be no different from that of conventional soybean varieties. The scope of the monitoring plan provided by the applicant and the reporting intervals are in line with the intended uses of soybean MON89788.

Conclusions and Recommendations

The GMO Panel was requested to carry out a scientific risk assessment of the soybean MON89788 for food and feed uses, import and processing of soybean MON89788 and all derived products.

The GMO Panel is of the opinion that the molecular characterisation provided for the transformation event MON89788 is sufficient for the safety assessment. The bioinformatic analysis of the inserted DNA and flanking regions does not raise any safety concern. The expression of the genes introduced by genetic modification has been sufficiently analysed and the stability of the genetic modification has been demonstrated over several generations. The GMO panel considers that the molecular characterization does not indicate any safety concern.

Comparative analysis has shown that soybean MON89788 is compositionally and agronomically equivalent to conventional soybean, except for the introduced transgenic traits. The risk assessment included an analysis of data from analytical studies, bioinformatics, and *in vitro* and *in vivo* studies. The GMO Panel concluded that the soybean MON89788 is as safe as its non GM counterpart and that the overall allergenicity of the whole plant is not changed.

The application EFSA-GMO-NL-2006-36 concerns food and feed uses, import and processing. There is therefore no requirement for scientific assessment on possible environmental effects associated with the cultivation of soybean MON89788 in the EU. Considering the scope of the application, not for cultivation, the GMO Panel is of the opinion that the likelihood of the spread and establishment of soybean MON89788 is very low and that unintended environmental effects due to this soybean will be no different from that of conventional soybean varieties. The scope of the monitoring plan provided by the applicant and the reporting intervals are in line with the intended uses of soybean MON89788.

In conclusion, the GMO Panel considers that information available for soybean MON89788 addresses the comments raised by the Member States and considers that it is unlikely that soybean MON89788 will have any adverse effect on human and animal health or on the environment in the context of its proposed uses.

DOCUMENTATION PROVIDED TO EFSA

1. Letter from the Competent Authority of The Netherlands (VROM), received 7 November 2006, concerning a request for placing on the market of soybean MON89788 in accordance with Regulation (EC) No 1829/2003.

2. Acknowledgement letter, dated 10 November 2006, from EFSA to the Competent Authority of The Netherlands (Ref. SR/KL/jq (2006) 1827639).

3. Letter from EFSA to applicant, dated 30 March 2007, with request for clarifications under completeness check (Ref. SR/KL/shv (2007) 2064007).

4. Letter from applicant, dated 19 April 2007, providing EFSA with an updated version of the application EFSA-GMO-NL-2006-36 submitted by Monsanto Europe S.A. under Regulation (EC) No 1829/2003:

   Part I – Technical dossier

   Part II – Summary

European Food Safety Authority

EFSA Journal 2010;8(12):1908

SCIENTIFIC OPINION

Scientific Opinion on applications (EFSA-GMO-RX-40-3-2$_{[8-1a/20-1a]}$, EFSA-GMO-RX-40-3-2$_{[8-1b/20-1b]}$) for renewal of authorisation for the continued marketing of (1) food containing, consisting of, or produced from genetically modified soybean 40-3-2; (2) feed containing, consisting of, or produced from soybean 40-3-2; (3) other products containing or consisting of soybean 40-3-2 with the exception of cultivation, all under Regulation (EC) No 1829/2003 from Monsanto[1]

EFSA Panel on Genetically Modified Organisms (GMO)[2, 3]

European Food Safety Authority (EFSA), Parma, Italy

ABSTRACT

This scientific opinion is an evaluation of a risk assessment for the renewal of authorisations for continued marketing of the genetically modified herbicide tolerant soybean 40-3-2 (Unique Identifier MON-Ø4Ø32-6) for (1) food containing, consisting of, or produced from genetically modified (GM) soybean 40-3-2; (2) feed containing, consisting of, or produced from soybean 40-3-2; and (3) of other products containing or consisting of soybean 40-3-2 with the exception of cultivation. Soybean 40-3-2 has been developed for tolerance to glyphosate herbicides by the introduction, via particle gun acceleration technology, of a gene coding for 5-enolpyruvylshikimate-3-phosphate synthase from *Agrobacterium* sp. strain CP4 (CP4 EPSPS). Molecular analyses indicated that soybean 40-3-2 contains one functional insert expressing CP4 EPSPS and a non-functional insert consisting of a fragment of the CP4 EPSPS coding sequence. Updated bioinformatic analyses of the flanking sequences and the open reading frames spanning the insert-plant DNA junctions and the levels of the newly expressed protein in soybean 40-3-2 did not raise any safety concern. The stability of the inserted DNA was confirmed over several generations. Available compositional and agronomic data show that soybean 40-3-2 is compositionally and agronomically equivalent to its conventional counterpart and to other commercial soybean varieties, except for expressing the CP4 EPSPS protein.

---

[1] On request from the European Commission on applications (EFSA-GMO-RX-40-3-2$_{[8-1a/20-1a]}$ and EFSA-GMO-RX-40-3-2$_{[8-1b/20-1b]}$) submitted by Monsanto, Questions No EFSA-Q-2007-142, EFSA-Q-2007-141 adopted on 10 November 2010.

[2] Panel members: Hans Christer Andersson, Salvatore Arpaia, Detlef Bartsch, Josep Casacuberta, Howard Davies, Patrick du Jardin, Gerhard Flachowsky, Lieve Herman, Huw Jones, Sirpa Kärenlampi, Jozsef Kiss, Gijs Kleter, Harry Kuiper, Antoine Messéan, Kaare Magne Nielsen, Joe Perry, Annette Pöting, Jeremy Sweet, Christoph Tebbe, Atte Johannes von Wright, and Jean-Michel Wal. Correspondence: gmo@efsa.europa.eu

[3] Acknowledgement: The Panel wishes to thank the members of the Working Group on Molecular Characterisation, Food and Feed and Environment for the preparatory work on this scientific opinion, Boet Glandorf, Niels Hendriksen as external experts and EFSA's staff members Zoltán Divéki (MC), Karine Lheureux (ENV) and Claudia Paoletti (FF) for the support provided to this EFSA scientific opinion.

Suggested citation: EFSA Panel on Genetically Modified Organisms (GMO); Scientific Opinion of the Panel on Genetically Modified Organisms on applications (EFSA-GMO-RX-40-3-2) for the renewal of authorisation for the continued marketing of (1) food containing, consisting of, or produced from genetically modified soybean 40-3-2; (2) feed containing, consisting of, or produced from soybean 40-3-2; (3) other products containing or consisting of soybean 40-3-2 with the exception of cultivation, all under Regulation (EC) No 1829/2003 from Monsanto. EFSA Journal 2010;8(12):1908, [1-38]. doi: 10.2903/j.efsa.2010.1908.

Available online: www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm

5.2. Post-market environmental monitoring[14]

The objectives of a monitoring plan according to Annex VII of Directive 2001/18/EC are to confirm that any assumption regarding the occurrence and impact of potential adverse effects of the GMO, or its use, in the environmental risk assessment are correct and to identify the occurrence of adverse effects of the GMO, or its use, on human health or the environment which were not anticipated in the environmental risk assessment.

Monitoring is related to risk management, and thus a final adoption of the monitoring plan falls outside the mandate of EFSA. However, the EFSA GMO Panel gives its opinion on the scientific quality of the monitoring plan provided by the applicant (EFSA, 2006). The potential exposure to the environment of soybean 40-3-2 would be through manure and faeces from animals fed with GM soybean or through accidental release into the environment of GM soybean grains during transportation and processing. The EFSA GMO Panel is aware that, due to physical characteristics of soybean seed and methods of transportation, accidental spillage cannot be excluded. Therefore, the EFSA GMO Panel recommends that appropriate management systems are introduced to actively monitor the occurrence of feral soybean plants in areas where soybean spillage and plant establishment are likely to occur as proposed in the EFSA Guidance Document (EFSA, 2006a) and the scientific opinion of the EFSA GMO Panel on post-market environmental monitoring (EFSA, 2006b).

The scope of the monitoring plan provided by the applicant is in line with the intended uses. Since the environmental risk assessment did not cover cultivation and identified no potential adverse environmental effects, no case-specific monitoring is necessary.

The general surveillance plans proposed by the applicant includes (1) the description of an approach involving operators (federations involved in soybean import and processing) reporting to the applicants via a centralised system any observed adverse effect(s) of GMOs on human health and the environment, (2) a coordinating system established by EuropaBio for the collection of information recorded by the various operators (Lecoq et al., 2007, Windels et al., 2008), (3) the use of networks of existing surveillance systems. The applicant proposes to submit a general surveillance report on an annual basis and a final report at the end of the consent[15].

Issues relating to the practical implementation of general surveillance and the evaluation of monitoring results are currently outside the remit of the EFSA GMO Panel. Details of the specific plans and methods of monitoring in each country should be developed by the applicant after the applications have been accepted (EFSA 2006).

The EFSA GMO Panel is of the opinion that the scope of the monitoring plans proposed by the applicant are in line with the intended uses of soybean 40-3-2 since the environmental risk assessment did not cover cultivation and identified no potential adverse environmental effects. The EFSA GMO Panel agrees with the reporting intervals proposed by the applicant in the general surveillance plan.

5.3. Conclusion

The scope of the applications EFSA-GMO-RX-40-3-2$_{[8\text{-}1a/20\text{-}1a]}$ and EFSA-GMO-RX-40-3-2$_{[8\text{-}1b/20\text{-}1b]}$) is for renewal of the authorisation of (1) food containing, consisting of, or produced from genetically modified (GM) soybean 40-3-2 (Unique Identifier MON-Ø4Ø32-6); (2) feed containing, consisting of, or produced from soybean 40-3-2; and (3) other products containing or consisting of soybean 40-3-2 with the exception of cultivation. Considering the intended uses, the environmental risk

[14] Additional information / December 2008
[15] Technical Dossier / section D11

assessment is concerned with indirect exposure mainly through manure and faeces from animals fed grains produced by soybean 40-3-2 and with the accidental release into the environment of viable grains by soybean 40-3-2 during transportation and processing.

In case of accidental release into the environment of viable grains of soybean 40-3-2 during transportation and processing, there are no indications of an increased likelihood of establishment and spread of feral soybean 40-3-2 plants, except in the presence of glyphosate herbicides. In addition, the low levels of environmental exposure of these GM soybean plants and the newly expressed protein through other routes indicate that the risk to non-target organisms is extremely low. The EFSA GMO Panel considers that it is unlikely that the recombinant DNA in soybean 40-3-2 transfers to bacteria and other microorganisms and that the risk caused by a rare but theoretically possible transfer of the recombinant epsps gene from soybean 40-3-2 to environmental microorganisms is regarded to be negligible due to the lack of a selective advantage in the context of its intended use that would be conferred. The scope of the post-market environmental monitoring plan provided by the applicant and the reporting intervals are in line with the intended uses of soybean 40-3-2.

The EFSA GMO Panel is aware that, due to physical characteristics of soybean seed and methods of transportation, accidental spillage cannot be excluded. Therefore, the EFSA GMO Panel recommends that, within general surveillance, appropriate management systems are introduced to actively monitor the occurrence of feral soybean plants in areas where spillage and soybean plant establishment are likely to occur as proposed in the EFSA Guidance Document (EFSA, 2006a) and the scientific opinion of the EFSA GMO Panel on post-market environmental monitoring (EFSA, 2006b).

The EFSA GMO Panel also recommends that appropriate management systems should be in place to restrict seeds of soybean 40-3-2 entering cultivation as this would require specific approval under Directive 2001/18/EC or Regulation (EC) 1829/2003.

Overall Conclusions and Recommendations

The EFSA GMO Panel was requested to deliver a scientific opinion for renewal of the authorisation for continued marketing of existing products from GM soybean 40-3-2 (references EFSA-GMO-RX-40-3-2$_{[8\text{-}1a/20\text{-}1a]}$ and EFSA-GMO-RX-40-3-2$_{[8\text{-}1b/20\text{-}1b]}$) under Regulation (EC) No 1829/2003. The scope of these applications cover the continued marketing of (1) existing food containing, consisting of, or produced from soybean 40-3-2 (including food additives) (Reference EFSA-GMO-RX-40-3-2$_{[8\text{-}1a/20\text{-}1a]}$); (2) existing feed containing, consisting of, or produced from soybean 40-3-2 (Reference EFSA-GMO-RX-40-3-2$_{[8\text{-}1b/20\text{-}1b]}$); (3) other products containing or consisting of soybean 40-3-2 with the exception of cultivation (Commission Decision 96/281/EC) which were lawfully placed on the market in the Community before the date of entry into force of Regulation (EC) No 1829/2003 and included in the Community Register of genetically modified food and feed.

In delivering its scientific opinion, the EFSA GMO Panel considered the renewal applications (EFSA-GMO-RX-40-3-2$_{[8\text{-}1a/20\text{-}1a]}$, EFSA-GMO-RX-40-3-2$_{[8\text{-}1b/20\text{-}1b]}$); a consolidated application on the cultivation of soybean 40-3-2 (application EFSA-GMO-2005-NK-24); additional information submitted by the applicant on request of the EFSA GMO Panel; the scientific comments submitted by Member States; and relevant scientific publications. In accordance with the Guidance Document for renewal of authorisations of existing GMO products, the EFSA GMO Panel has taken into account the new information, experience and data on soybean 40-3-2, which have become available during the authorisation period.

The EFSA GMO Panel is of the opinion that the molecular characterisation data provided for soybean 40-3-2 are sufficient. The results of the bioinformatic analyses of the inserted DNA and the flanking regions do not raise safety concern. The levels of CP4 EPSPS in soybean 40-3-2 have been sufficiently analysed and the stability of the genetic modification has been demonstrated. The EFSA GMO Panel considers that the molecular characterisation does not indicate a safety concern.

The new data from field trials confirms that soybean 40-3-2 is compositionally, agronomically and phenotypically equivalent to the conventional counterpart and to other commercial soybean varieties, except for being tolerant to glyphosate herbicides. The updated bioinformatics analysis of the newly expressed protein provided by the applicant and the safety assessment of the whole soybean plant identified no concerns regarding potential toxicity and allergenicity of soybean 40-3-2. Feeding studies on laboratory animals and several farm animals and fish confirmed the nutritional equivalence of soybean 40-3-2 to its conventional non-GM counterpart. New information available in peer-reviewed scientific literature and supplementary studies supplied by the applicant confirms that soybean 40-3-2 is as safe and as nutritious as the conventional counterpart and to other commercial soybean varieties. The European consumers have been exposed to soybean 40-3-2 mainly via soybean oil at levels around 3.4-3.7 g/person/day. Processed meal of soybean 40-3-2 has been given to farm animals within the EU at maximum dietary inclusion levels around 21% for broiler chickens, 18% for pigs, and 12% for dairy cattle. No adverse effects have been reported.

Considering the intended uses of soybean 40-3-2, which exclude cultivation, there is no requirement for scientific assessment on possible environmental effects associated with the cultivation of soybean 40-3-2. In case of accidental release into the environment of viable grains of soybean 40-3-2 during transportation and processing, there are no indications of an increased likelihood of establishment and spread of feral soybean 40-3-2 plants, except in the presence of glyphosate herbicides. In addition, the low levels of environmental exposure of these GM soybean plants and the newly expressed protein through other routes indicate that the risk to non-target organisms is extremely low. The EFSA GMO Panel considers that it is unlikely that the recombinant DNA in soybean 40-3-2 transfers to bacteria and other microorganisms and that the risk caused by a rare but theoretically possible transfer of the recombinant epsps gene from soybean 40-3-2 to environmental microorganisms is regarded to be negligible due to the lack of a selective advantage in the context of its intended use that would be conferred. The scope of the post-market environmental monitoring plan provided by the applicant and the reporting intervals are in line with the intended uses of soybean 40-3-2. The EFSA GMO Panel is aware that, due to physical characteristics of soybean seed and methods of transportation, accidental spillage cannot be excluded. Therefore, the EFSA GMO Panel recommends that, within general surveillance, appropriate management systems are introduced to actively monitor the occurrence of feral soybean plants in areas where soybean spillage and plant establishment are likely to occur.

The EFSA GMO Panel recommends that appropriate management systems should be in place to restrict seeds of soybean 40-3-2 entering cultivation as the latter requires specific approval under Directive 2001/18/EC or Regulation (EC) No 1829/2003.

In conclusion, the EFSA GMO Panel considers that the information available for soybean 40-3-2 addresses the scientific comments raised by the Member States and that the soybean 40-3-2 assessed in these applications is as safe as its conventional counterpart with respect to potential effects on human and animal health and the environment in the context of its intended uses. The EFSA GMO Panel concludes that soybean event 40-3-2 is unlikely to have any adverse effects on human and animal health and the environment, in the context of its intended uses.

European Food Safety Authority EFSA Journal 2011; 9(7):2309

SCIENTIFIC OPINION

Scientific Opinion on application (EFSA-GMO-BE-2010-79) for the placing on the market of insect resistant genetically modified soybean MON 87701 for food and feed uses, import and processing under Regulation (EC) No 1829/2003 from Monsanto[1]

EFSA Panel on Genetically Modified Organisms (GMO)[2, 3]

European Food Safety Authority (EFSA), Parma, Italy

ABSTRACT

This scientific opinion is an evaluation of a risk assessment of the genetically modified, insect resistant, soybean MON 87701 for food and feed uses, import and processing. Soybean MON 87701 was developed through *Agrobacterium*-mediated transformation. It contains a single insert consisting of a *cry1Ac* expression cassette, encoding the Cry1Ac protein that confers resistance against specific lepidopteran insects. The stability of the insert was confirmed over multiple generations. Bioinformatic analyses of the insert and its flanking regions, and levels of newly expressed protein did not raise safety concerns. Comparative analyses of compositional, phenotypic and agronomic characteristics indicated that soybean MON 87701 is not different from its conventional counterpart (A5547) and equivalent to commercial soybean varieties, except for having an increased vitamin E content (still within normal ranges) and expressing the Cry1Ac protein. The safety assessment of the Cry1Ac protein and soybean MON 87701 identified no concerns regarding potential toxicity and allergenicity. A feeding study on broiler chickens confirmed that defatted soybean MON 87701 meal is as nutritious as conventional defatted soybean meal. There are no indications of an increased likelihood of establishment and spread of feral soybean plants. Considering its intended use as food and feed, environmental risks associated of an unlikely but theoretically possible horizontal gene transfer from soybean MON 87701 to bacteria have not been identified. Potential interactions of soybean MON 87701 with the biotic and abiotic environment were not considered due to the low level of exposure. The monitoring plan and reporting intervals are in line with the intended uses of soybean MON 87701. The EFSA GMO Panel considers that the soybean MON 87701, as described in this application, is as safe as its conventional counterpart with respect to potential effects on human and animal health and the environment in the context of its intended uses.

---

[1] On request from the Competent Authority of Belgium for an application (EFSA-GMO-BE-2010-79) submitted by Monsanto, Question No EFSA-Q-2010-00867, adopted on 6 July 2011.

[2] Panel members: Hans Christer Andersson, Salvatore Arpaia, Detlef Bartsch, Josep Casacuberta, Howard Davies, Patrick du Jardin, Gerhard Flachowsky, Lieve Herman, Huw Jones, Sirpa Kärenlampi, Jozsef Kiss, Gijs Kleter, Harry Kuiper, Antoine Messéan, Kaare Magne Nielsen, Joe Perry, Annette Pöting, Jeremy Sweet, Christoph Tebbe, Atte Johannes von Wright, and Jean-Michel Wal. Correspondence: gmo@efsa.europa.eu

[3] Acknowledgement: The Panel wishes to thank the members of the Working Groups on Molecular Characterisation, Food and Feed and Environment for the preparatory work on this scientific opinion; Niels Bohse Hendriksen as external expert and the EFSA's staff members Jaime Aguilera (MC), Christina Ehlert (ENV) and Andrea Germini (FF) for the support provided to this scientific opinion.

Suggested citation: EFSA Panel on Genetically Modified Organisms (GMO); Scientific Opinion on application (EFSA-GMO-BE-2010-79) for the placing on the market of insect resistant genetically modified soybean MON 87701 for food and feed uses, import and processing under Regulation (EC) No 1829/2003 from Monsanto. The EFSA Journal (2011); 9(7):2309 [31 pp.] doi:10.2903/j.efsa.2011.2309. Available online: www.efsa.europa.eu/efsajournal

CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

The EFSA GMO Panel was requested to carry out an evaluation of a scientific risk assessment of the soybean MON 87701 for food and feed uses, import and processing in accordance with Regulation (EC) No 1829/2003.

The EFSA GMO Panel is of the opinion that the molecular characterisation data provided for soybean MON 87701 are sufficient to conclude on this part of the risk assessment evaluation. The results of the bioinformatic analyses of the inserted DNA and the flanking regions do not raise safety concerns. The levels of Cry1Ac protein in soybean MON 87701 have been sufficiently analysed in various tissues and the stability of the genetic modification has been demonstrated. The EFSA GMO Panel considers that the molecular characterisation does not indicate a safety concern.

Based on the comparative analysis of soybean MON 87701, the conventional counterpart (A5547) and several other commercial soybean varieties, the EFSA GMO Panel concludes that soybean MON 87701, as assessed in this application, is compositionally, phenotypically and agronomically not different from its conventional counterpart except for having an increased vitamin E content (still within the normal range of soybeans) and expressing the Cry1Ac protein. Except for expressing the Cry1Ac protein, soybean MON 87701 is also compositionally and agronomically equivalent to commercial soybean varieties.

The Cry1Ac protein expressed in MON 87701 is degraded in simulated digestive and intestinal fluids, and bioinformatics-supported studies demonstrated that the Cry1Ac protein show no homology to known toxic and allergenic proteins. No toxicity of the Cry1Ac protein was observed in an acute toxicity study in mice where the protein was administered orally at a high dose.

The result of 90-days feeding studies in rats with processed soybean MON 87701 meal did not raise concern. Whole-product testing of soybean extracts to sera from soy-allergic patients demonstrated unchanged overall allergenicity of the whole plant. A 42-day feeding study on broiler chickens showed that defatted soybean meal from MON 87701 is as nutritious as meal from the conventional counterpart and other soybean varieties included in the study.

Considering the intended uses of soybean MON 87701, which exclude cultivation, there is no requirement for scientific assessment on possible environmental effects associated with the cultivation of this GM soybean. In case of accidental release into the environment of viable seeds of soybean MON 87701 (e.g.; during transportation and processing), there are no indications of an increased likelihood of establishment and spread of feral soybean plants, except under infestation conditions of specific target organisms. In addition, the low levels of environmental exposure of these GM soybean plants and the newly expressed protein through other routes indicate that the risk to non-target organisms is extremely low. The unlikely but theoretically possible transfer of the recombinant gene from soybean MON 87701 to environmental bacteria does not raise concern due to the lack of a selective advantage in the context of its intended uses. The scope of the post-market environmental monitoring plan provided by the applicant and the reporting intervals are in line with the intended uses of soybean MON 87701. The EFSA GMO Panel is aware that, due to physical characteristics of soybean seed and methods of transportation, accidental spillage cannot be excluded. Therefore, the EFSA GMO Panel recommends that, within general surveillance, appropriate management systems are introduced to actively monitor the occurrence of feral soybean plants in areas where soybean spillage and plant establishment are likely to occur.

In conclusion, the EFSA GMO Panel considers that the information available for soybean MON 87701 addresses the scientific comments raised by the Member States and that the soybean MON 87701, as described in this application, is as safe as its conventional counterpart with respect to potential effects on human and animal health and the environment in the context of its intended uses.

AGENŢIA NAŢIONALĂ PENTRU SIGURANŢA ALIMENTELOR
Direcţia municipală pentru siguranţa alimentelor Chişinău

AGENŢIA NAŢIONALĂ PENTRU SIGURANŢA ALIMENTELOR
ANSA

AUTORIZAŢIE SANITAR - VETERINARĂ DE FUNCŢIONARE

Nr. 1335-1/5 „16" septembrie 2016

Valabilă pînă la „16" septembrie 2021

1. Eliberată SRL „Avicola Moldova"

denumirea agentului economic, adresa, telefon

or. Chişinău, bd. Grigore Vieru, 25,

pentru funcţionarea **Depozit**

denumirea obiectului

mun. Chişinău, com. Ciorescu, str. Alexandru cel Bun, 6A

adresa, telefon

2. Profilul activităţii

abataj, achiziţionare, păstrare, prelucrare

Importu premixurilor, făinei de peşte, şroturilor de soie şi floarea soarelui,

fabricare, distribuire, transportare, comercializare a animalelor vii

vitaminelor, altor aditivi furajeri şi furaje combinate

a materiei prime, a produselor alimentare, a furajelor

şi altor specificări de activitate

3. Baza emiterii autorizaţiei Documentaţia prezentată la D.M.S.A. Chişinău, şi referatul tehnic din 09.09.2016

Agentul economic, titular al prezentei autorizaţii, este obligat:

a) să respecte necondiţionat prescripţiile referatului tehnic pentru acordarea prezentei autorizaţii;

b) la expirarea valabilităţii autorizaţiei, să organizeze înnoirea acesteia în modul stabilit, să asigure respectarea cerinţelor sanitar-veterinare prin prisma actelor legislative şi a altor acte normative în vigoare.

Nerespectarea condiţiilor în a căror bază a fost emisă prezenta autorizaţie, schimbarea profilului ori efectuarea altor activităţi atrage, după caz, suspendarea autorizaţiei.

L.Ş.

Şeful Direcţiei municipale pentru siguranţa alimentelor Chişinău R. VENGHER

Falsificare avautorizaţiei se pedepseşte conform legislaţiei în vigoare.

Chişinău, str. Vasile Lupu, 48a, tel/fax: 022746204

Reclamaţii şi sugestii la tel. 022750601, 022593398, 022719546

CONTRACT VÎNZARE CUMPĂRARE № 05/04/18-S

Mun. Chişinău

02 aprilie 2018

SRL „Avicola-Moldova" cu sediul în mun. Chişinău, bd. Gr. Vieru, 25, cod fiscal 1002600021880, reprezentată prin Directorul D-ul Zestrea N. care acţionează în baza statutului, în calitate de **VÎNZĂTOR**, şi **SRL „Arivaprod"** cu sediul în s. Sadova, r-ul Străşeni, cod fiscal 1008609004127, reprezentată prin Directorul D-nul Paraschiv Ion, care acţionează în baza statutului, în calitate de **CUMPĂRĂTOR**, au încheiat prezentul contract cu privire la următoarele:

1. Obiectul contractului

1.1 Părţile contractante sînt de acord ca Vînzătorul să vîndă şi Cumpărătorul să cumpere **şrot de soia** (Marfă) la preţurile, cantităţile şi condiţiile de livrare şi de plată convenite prin prezentul contract.

2. Cantitatea şi preţul. Facturarea.

2.1 Părţile stabilesc sortimentul, cantitatea, preţul fiecărei partide de marfă care se reflectă în factura fiscală întocmită de către Vînzător.

3. Calitatea bunurilor şi condiţiile de livrare.

3.1 Dreptul de proprietate asupra mărfurilor trece de la Vînzător la Cumpărător în momentul transmiterii acesteia şi întocmirii facturii fiscale.

3.2 Transportarea mărfurilor de la depozitul Vînzătorului se efectuează de către Vînzător dacă altceva nu este prevăzut în ANEXELE la prezentul contract.

4. Condiţiile de plată.

4.1 Cumpărătorul se obligă să achite preţul mărfii în ziua recepţionării acesteea sau în termen de pînă la 20(douăzeci) zile calendaristice din momentul recepţionării mărfii.

4.2 Momentul recepţionării mărfii este considerat data întocmirii facturii fiscale.

5. Răspunderea părţilor.

5.1 Părţile poartă răspundere pentru executarea corespunzătoare a obligaţiunilor asumate în baza prezentului contract.

5.2 Pentru neachitarea mărfii în termenii stabiliţi, Cumpărătorul va achita Vînzătorului o penalitate în mărime de 0.1% din suma neachitată pentru fiecare zi de întîrziere.

6. Forţă majora

6.1 Părţile nu vor purta răspundere pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligaţiunilor asumate în baza prezentului contract în cazul survenirii împrejurărilor de forţă majoră: inundaţie, incendiu, calamităţi naturale, explozii, război sau operaţiuni militare, grevă etc.

6.2 Partea pentru care a survenit imposibilitatea executării obligaţiunilor în urma circumstanţelor de forţă majoră, este obligată să informeze despre aceste împrejurări cealaltă parte în decurs de 10 zile din momentul apariţiei acestora.

6.3 Faptul survenirii împrejurărilor de forţă majoră urmează a fi confirmate de către Camera de Comerţ şi Industrie a Republicii Moldova.

6.4 Reglementările cuprinse în prezentul capitol nu se răsfrîng asupra obligaţiunilor de plată.

7. Soluţionarea litigiilor.

7.1 Toate litigiile apărute intre părţi în timpul executării prezentului contract se vor soluţiona pe cale amiabilă. Dacă părţile nu ajung la o înţelegere, litigiul va fi transmis spre soluţionare organelor judecătoreşti competente.

7.2 Acţiunea născută din executarea prezentului contract poate fi intentată şi la instanţa de la locul executării contractului, în conformitate cu pct. 8.1 al prezentului contract şi art. 39 alin.(11) CPC RM.

8. Locul executării contractului

8.1 Locul executării prezentului contract se consideră locul unde se află sediul Vînzătorului şi anume: mun. Chişinău bd. Gr. Vieru, 25.

9. Durata contractului

9.1 Prezentul contract intră în vigoare din momentul semnării şi este valabil pe o perioadă de un an de zile. Acţiunea contractului se va prelungi în mod automat pentru următoarele termene consecutive a cîte un an dacă nici una din părţi nu va notifica în scris cealaltă parte cu cel puţin 30 de zile înainte de expirarea termenului despre intenţia de a-l rezilia.

10. Dispoziţii finale

10.1 Completările şi modificările aduse la prezentul contract nu sunt valabile decît dacă rezulta expres din acte semnate de ambele părţi contractante.

10.2 Prezentul contract este încheiat în două exemplare, care au aceeaşi valoare juridică cîte unul pentru fiecare parte.

10. Adresele şi rechizitele părţilor

VÎNZĂTOR	CUMPĂRĂTOR
SRL „Avicola-Moldova"	SRL „Arivaprod"
mun.Chişinău bd. Gr. Vieru, 25	s. Sadova, r-ul Călăraşi
c/f 1002600021880	c/f 1008609004127
c/b AGRNMD2X710	c/b AGRNMD2X768
IBAN MD16AG000000022519040241	IBAN MD95AG000000022512280441
BC"Moldova – Agroindbank" SA	BC "Moldova-Agroindbank" SA
Tel/fax. 022-43-56-21	
e-mail: avicolamoldova001@gmail.com	e-mail: ____________

Director SRL "Avicola-Moldova"
N. Zestrea

L.Ş. ____________

Director SRL „Arivaprod"
Ion Paraschiv

L.Ş. ____________

Договор купли-продажи № 02/08/01

от 08 января 2018 г.

г. Кишинев

SRL «Avicola Moldova» г. Кишинев, именуемое в дальнейшем Продавец, в лице генерального директора Зестря Н.И., действующего на основании Устава предприятия, с одной стороны и , ООО «Пиазис» именуемое в дальнейшем Покупатель, в лице директора **Петруль И.А.** с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем.

1. Предмет договора

1. Продавец обязуется продать, а Покупатель оплатить и принять **соевый шрот, рыбную муку , премикс, кормовые добавки, суточных цыплят** далее по тексту Товар , наименование и количество товара указывается в налоговых накладных , на каждую партию товара.

2. Обязательства сторон

2.1 Продавец обязан:
2.1.1. Поставить товар, определенный Заявкой покупателя.
2.1.2. Предоставить (товаро транспортную) налоговую накладную на товар.
2.1.3.Предоставить ветеринарный сертификат.
2.1.4. Обязанность Продавца по поставке товара, считается исполненной с момента приёмки товара Покупателем.
2.2 Покупатель обязан:
2.2.1. Согласовать с Продавцом заявку до начала поставки товара.
2.2.2. Принять товар в соответствии с условиями настоящего договора и с выписанными налоговыми накладными.
2.2.3. Своевременно произвести оплату на условиях настоящего договора.
2.2.4. Обязанность Покупателя по оплате товара, считается исполненной с момента поступления денежных средств на расчетный счет, или в кассу Продавца.

3. Цена, ассортимент, количество, сроки и порядок поставки Товара.

3.1. Цена и количество товара на каждую партию указывается в налоговых накладных . Общая сумма договора составляет 4000000 (четыре миллиона) лей РМ.

3.2. Осмотр и приёмка-передача товара осуществляется уполномоченными представителями Продавца и Покупателя в момент поставки.

3.3. Транспортировка товара осуществляется на условиях DAP г.Дубоссары согласно (ИНКОТЕРМС 2010) за исключением случаев когда покупатель хочет привезти товар своим транспортом и за свой счет на условиях EXW г Кишинев (ИНКОТЕРМС 2010) и если покупатель покупает суточных цыплят то Условия отгрузки - CPT г. Дубоссары склад покупателя (Инкотермс-2010)

3.4. Право собственности на товар, переходит от Продавца к Покупателю в момент передачи товара и выдачи на него необходимых накладных документов.

3.5 С момента перехода права собственности на товар, Покупатель несет ответственность за дальнейшую судьбу товара, а также несет все риски связанные с его потерей и порчей.

3.6 Суточные цыплята поставляются в пластмассовой возвратной таре «Продавца». Тара остается собственностью «Продавца» и не является предметом настоящего договора. Покупатель гарантирует Продавцу возврат тары в целостности и сохранности.

4. Качество товара.

4.1. Продавец гарантирует соответствие качества поставляемого товара стандартам и требованиям, действующим на территории Р.Молдова.

4.2 Качество товара подтверждается Продавцом путём предоставления Покупателю Ветеринарного свидетельства

5. Условия оплаты.

5.1. Оплата за товар производится 100 % предоплатой до поставки товара либо в течении 50 дней после поставки товара.

5.2 Оплата производится в леях РМ, путем безналичного расчета на банковский счет Продавца, или внесения денежных средств в кассу Продавца.

6. Обязательства сторон.

6.1. Нарушение условий настоящего договора, виновная сторона несет ответственность в соответствии с законом Р. Молдова и наказания, изложенные в этом контракте.

6.2. За просрочку поставки товара Продавец платит штраф в размере 0,1% в день от стоимости товара за каждый день просрочки.

6.3. За несвоевременную оплату товара, Покупатель уплачивает Продавцу штраф в размере 0,1% в день от стоимости товара за каждый день просрочки. В случае неполной оплаты товара в обусловленный срок Продавец имеет право отказать Покупателю в выпуске товара.

6.4. Выплата компенсации (штрафа, пени) и компенсации за ущерб, причиненный случае неисполнения обязательств, не освобождает Стороны от иеполнения обязательств.

7. Форс-мажорные обстоятельства.

7.1. Сторона освобождаются от ответственности за полное или частичное невыполнение любой из своих обязанностей по настоящему договору, в случае возникновения форс-мажорных обстоятельств. Форс-мажором понимаются такие условия, которые возникли после подписания сторон – землетрясение, наводнение, пожар, военные действия, блокада, забастовка, эпидемия, акты и действия государственных органов.

8. Спорные вопросы.

8.1. Споры, вытекающие из Договора, разрешаются путем переговоров. В случае невозможности разрешения разногласий путем переговоров, споры подлежат рассмотрению в компетентной судебной инстанции Республики Молдова.

9. Срок действия договора.

9.1. Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания и действует до 31.12.2018 года либо до полного выполнения сторонами своих обязательств по нему.

9. 2. Изменения и дополнения в договоре вступают в силу только с согласия Сторон.

9.3. Прекращение действия настоящего контракта возможно с согласия сторон и в других случаях, предусмотренных законом Р.Молдова.

10. Заключительные положения.

10.1. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, по одному для каждой из сторон.

11. Реквизиты сторон.

Продавец	Покупатель
SRL "Avicola-Moldova" г.Кишинёв, ул. Gr.Vieru, 25 ВС Молдова Агроиндбанк Филиал Мирон Костин МФО AGRNMD2X710 р/с MD16AG000000022519040241 ф/к 1002600021880 НДС 0600413	ООО,,Пиазис,, Молдова,г.Дубоссары, ул.Нестерова 21 Ф/к 0700005395 Банк: филиал №2825 ЗАО ,,Приднестровский Сбербанк,, г.Дубоссары ул. Октябрьская 54 Транзитный расчетный счет : 2094414980020216 Спец. Транзитный счет: 2094414981020216
Генеральный директор Зестря Н.И.	Директор Шигруль И.А.

CONTRACT VÎNZARE CUMPĂRARE № 02/04/18- S

Mun. Chişinău 02 aprilie 2018

SRL **„Avicola-Moldova"** cu sediul în mun. Chişinău, bd. Gr. Vieru, 25, cod fiscal 1002600021880, reprezentată prin Directorul D-ul Zestrea N. care acţionează în baza statutului, în calitate de **VÎNZĂTOR,** şi **SA „Avicola"** cu sediul în r-ul Rîşcani, s. Corlăteni, cod fiscal 1003602017918, reprezentată prin Directorul D-nul Eugen Urzica, care acţionează în baza statutului, în calitate de **CUMPĂRĂTOR**, au încheiat prezentul contract cu privire la următoarele:

1. Obiectul contractului

1.1 Părţile contractante sînt de acord ca Vînzătorul să vîndă şi Cumpărătorul să cumpere **şrot de soia** (Marfă) la preţurile, cantităţile şi condiţiile de livrare şi de plată convenite prin prezentul contract.

2. Cantitatea şi preţul. Facturarea.

2.1 Părţile stabilesc sortimentul, preţul şi cantitatea fiecărei partide de marfă care se reflectă în factura fiscală întocmită de către Vînzător.

3. Calitatea bunurilor şi condiţiile de livrare.

3.1 Dreptul de proprietate asupra mărfurilor trece de la Vînzător la Cumpărător în momentul transmiterii acesteia şi întocmirii facturii fiscale.

3.2 Transportarea mărfurilor de la depozitul Vînzătorului se efectuează de către Cumpărător dacă altceva nu este prevăzut în ANEXELE la prezentul contract.

4. Condiţiile de plată.

4.1 Cumpărătorul se obligă să achite preţul mărfii în ziua recepţionării acesteea sau în termen de pînă la 20(douăzeci) zile calendaristice din momentul livrării.

4.2 Momentul recepţionării mărfii este considerat data întocmirii facturii fiscale.

5. Răspunderea părţilor.

5.1 Părţile poartă răspundere pentru executarea corespunzătoare a obligaţiunilor asumate în baza prezentului contract.

5.2 Pentru neachitarea mărfii în termenii stabiliţi, Cumpărătorul va achita Vînzătorului o penalitate în mărime de 0.1% din suma neachitată pentru fiecare zi de întîrziere.

6. Forţă majora

6.1 Părţile nu vor purta răspundere pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligaţiunilor asumate în baza prezentului contract în cazul survenirii împrejurărilor de forţă majoră: inundaţie, incendiu, calamităţi naturale, explozii, război sau operaţiuni militare, grevă etc.

6.2 Partea pentru care a survenit imposibilitatea executării obligaţiunilor în urma circumstanţelor de forţă majoră, este obligată să informeze despre aceste împrejurări cealaltă parte în decurs de 10 zile din momentul apariţiei acestora.

6.3 Faptul survenirii împrejurărilor de forţă majoră urmează a fi confirmate de către Camera de Comerţ şi Industrie a Republicii Moldova.

6.4 Reglementările cuprinse în prezentul capitol nu se răsfrîng asupra obligaţiunilor de plată.

7. Soluţionarea litigiilor.

7.1 Toate litigiile apărute intre părţi în timpul executării prezentului contract se vor soluţiona pe cale amiabilă. Dacă părţile nu ajung la o înţelegere, litigiul va fi transmis spre soluţionare organelor judecătoreşti competente.

7.2 Acţiunea născută din executarea prezentului contract poate fi intentată şi la instanţa de la locul executării contractului, în conformitate cu pct. 8.1 al prezentului contract şi art. 39 alin.(11) CPC RM.

8. Locul executării contractului

8.1 Locul executării prezentului contract se consideră locul unde se află sediul Vînzătorului şi anume: mun. Chişinău bd. Gr. Vieru, 25.

9. Durata contractului

9.1 Prezentul contract întră în vigoare din momentul semnării şi este valabil pe o perioadă de un an de zile. Acţiunea contractului se va prelungi în mod automat pentru următoarele termene consecutive a cite un an dacă nici una din părţi nu va notifica în scris cealaltă parte cu cel puţin 30 de zile înainte de expirarea termenului despre intenţia de a-l rezilia.

10. Dispoziţii finale

10.1 Completările şi modificările aduse la prezentul contract nu sunt valabile decît dacă rezulta expres din acte semnate de ambele părţi contractante.

10.2 Prezentul contract este încheiat în două exemplare, care au aceeaşi valoare juridică cite unul pentru fiecare parte.

10. Adresele şi rechizitele părţilor

VÎNZĂTOR	CUMPĂRĂTOR
SRL „Avicola-Moldova”	SRL „Avicola”
mun.Chişinău bd. Gr. Vieru, 25	r-ul Rîşcani, s. Corlăteni
c/f 1002600021880	c/f 1003602017918
c/d 22519040241, c/b AGRNMD2X710	c/d 225101101269 AGRNMD2X750
BC”Moldova – Agroindbank” SA	BC “Moldova-Agroindbank” SA
Tel/fax. 022-43-56-21	
e-mail: avicolamoldova001@gmail.com	e-mail: avicola@mail.ru
Director SRL „Avicola-Moldova”	Director SA „Avicola”
Nicolae Zestrea	Eugen Urzica
L.Ş.______________	L.Ş.______________

SOCIETATEA CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ „AVICOLA-MOLDOVA” 1002600021880

REPUBLICA MOLDOVA, r-nul RÎŞCANI, s. CORLĂTENI „AVICOLA” IDNO 1003602017918 SOCIETATEA PE ACŢIUNI

CONTRACT VÎNZARE CUMPĂRARE № 03/04/18- S

Mun. Chişinău 03 aprilie 2018

SRL „Avicola-Moldova" cu sediul în mun. Chişinău, bd. Gr. Vieru, 25, cod fiscal 1002600021880, reprezentată prin Directorul D-ul Zestrea N. care acţionează în baza statutului, în calitate de **VÎNZĂTOR,** şi **SRL „Ludanprod"**, cod fiscal 1015609000624, reprezentată prin Directorul D-nul Vitalie Luculescu, care acţionează în baza statutului, în calitate de **CUMPĂRĂTOR**, au încheiat prezentul contract cu privire la următoarele:

1. Obiectul contractului

1.1 Părţile contractante sînt de acord ca Vînzătorul să vîndă şi Cumpărătorul să cumpere **şrot de soia** (Marfă) la preţurile, cantităţile şi condiţiile de livrare şi de plată convenite prin prezentul contract.

2. Cantitatea şi preţul. Facturarea.

2.1 Părţile stabilesc sortimentul, preţul şi cantitatea fiecărei partide de marfă care se reflectă în factura fiscală întocmită de către Vînzător.

3. Calitatea bunurilor şi condiţiile de livrare.

3.1 Dreptul de proprietate asupra mărfurilor trece de la Vînzător la Cumpărător în momentul transmiterii acesteia şi întocmirii facturii fiscale.

3.2 Transportarea mărfurilor de la depozitul Vînzătorului se efectuează de către Cumpărător dacă altceva nu este prevăzut în ANEXELE la prezentul contract.

4. Condiţiile de plată.

4.1 Cumpărătorul se obligă să achite preţul mărfii în ziua recepţionării acesteea sau în termen de pînă la 20(douăzeci) zile calendaristice din momentul livrării.

4.2 Momentul recepţionării mărfii este considerat data întocmirii facturii fiscale.

5. Răspunderea părţilor.

5.1 Părţile poartă răspundere pentru executarea corespunzătoare a obligaţiunilor asumate în baza prezentului contract.

5.2 Pentru neachitarea mărfii în termenii stabiliţi, Cumpărătorul va achita Vînzătorului o penalitate în mărime de 0.1% din suma neachitată pentru fiecare zi de întîrziere.

6. **Forţă majora**

6.1 Părţile nu vor purta răspundere pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligaţiunilor asumate în baza prezentului contract în cazul survenirii împrejurărilor de forţă majoră: inundaţie, incendiu, calamităţi naturale, explozii, război sau operaţiuni militare, grevă etc.

6.2 Partea pentru care a survenit imposibilitatea executării obligaţiunilor în urma circumstanţelor de forţă majoră, este obligată să informeze despre aceste împrejurări cealaltă parte în decurs de 10 zile din momentul apariţiei acestora.

6.3 Faptul survenirii împrejurărilor de forţă majoră urmează a fi confirmate de către Camera de Comerţ şi Industrie a Republicii Moldova.

6.4 Reglementările cuprinse în prezentul capitol nu se răsfrîng asupra obligaţiunilor de plată.

7. Soluţionarea litigiilor.

7.1 Toate litigiile apărute intre părţi în timpul executării prezentului contract se vor soluţiona pe cale amiabilă. Dacă părţile nu ajung la o înţelegere, litigiul va fi transmis spre soluţionare organelor judecătoreşti competente.

7.2 Acţiunea născută din executarea prezentului contract poate fi intentată şi la instanţa de la locul executării contractului, în conformitate cu pct. 8.1 al prezentului contract şi art. 39 alin.(11) CPC RM.

8. Locul executării contractului

8.1 Locul executării prezentului contract se consideră locul unde se află sediul Vînzătorului şi anume: mun. Chişinău bd. Gr. Vieru, 25.

9. Durata contractului

9.1 Prezentul contract întră în vigoare din momentul semnării şi este valabil pe o perioadă de un an de zile. Acţiunea contractului se va prelungi în mod automat pentru următoarele termene consecutive a cite un an dacă nici una din părţi nu va notifica în scris cealaltă parte cu cel puţin 30 de zile înainte de expirarea termenului despre intenţia de a-l rezilia.

10. Dispoziţii finale

10.1 Completările şi modificările aduse la prezentul contract nu sunt valabile decît dacă rezulta expres din acte semnate de ambele părţi contractante.

10.2 Prezentul contract este încheiat în două exemplare, care au aceeaşi valoare juridică cite unul pentru fiecare parte.

10. Adresele şi rechizitele părţilor

VÎNZĂTOR	CUMPĂRĂTOR
SRL „Avicola-Moldova”	SRL „Ludanprod”
mun.Chişinău bd. Gr. Vieru, 25	r-ul Ungheni, str. Cristiuc 7/1 ap.72
c/f 1002600021880	c/f 1015609000624
c/d 22519040241, c/b AGRNMD2X710	MD08EX0000002251689426MD
BC”Moldova – Agroindbank” SA	
Tel/fax. 022-43-56-21	
e-mail: avicolamoldova001@gmail.com	e-mail:__________________
Director SRL “Avicola-Moldova”	Director SRL „Ludanprod”
Nicolae Zestrea	Vitalie Lueulescu
L.S. __________________	L.Ş.__________________

МІНІСТЕРСТВО ЕКОНОМІЧНОГО РОЗВИТКУ І ТОРГІВЛІ УКРАЇНИ

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-ВИРОБНИЧИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦІЇ, МЕТРОЛОГІЇ, СЕРТИФІКАЦІЇ ТА ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ» (ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ»)

ВИПРОБУВАЛЬНА СЛУЖБА УкрТЕСТ

НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ЦЕНТР ВИПРОБУВАНЬ ПРОДУКЦІЇ

Адреса: вул. Метрологічна, 4, м. Київ, 03143, Україна
Телефон: (+38044)-526-20-03; телефакс: (+38044)-522-66-57; ел. пошта: ptdep@prodcert.org

ЗАТВЕРДЖУЮ

Заступник начальника науково-дослідного центру випробувань продукції

Т.О. Шатаєва

"12" 03 2018 р.

П Р О Т О К О Л
випробувань харчової продукції
№ 2667/18-х

Науково-дослідний центр випробувань продукції акредитований Національним агентством з акредитації України на компетентність відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006

Атестат акредитації № 2Н635 від 01 червня 2017 р.

Всього аркушів 3

ilac-MRA

2Н635
ДСТУ ISO/IEC 17025

Київ-2018

Мінекономрозвитку України
ДП "Укрметртестстандарт"
УкрПРОДТЕСТ
НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ЦЕНТР ВИПРОБУВАНЬ ПРОДУКЦІЇ (17/2)

Підготував: НІНА ЧІПАК, файл P:\Prot_18\2667_18.doc

1. Заявник: ТОВ "Глобинський переробний завод", вул. Володимирівська, 203, м. Глобине, Полтавська обл., 39000, Україна

Завдання № 00879-17/18 від 03.03.2018 Українського науково-методичного центру оцінки відповідності та випробувань харчових продуктів, виробів, що контактують з харчовими продуктами, іграшок, парфумерно-косметичної продукції та продукції побутової хімії (УкрПРОДТЕСТ) на проведення випробувань продукції згідно з листом Заявника № 149 від 02.03.2018

2. Об'єкт випробувань та реєстраційний номер:
2667. Шрот соєвий гранульований за ДСТУ 4230:2003, розмір партії 6000 т, дата виготовлення 25.02.2018 - 02.03.2018, термін придатності до споживання 4 місяці

Примітка: назва продукції вказана згідно з актом відбору зразків.

3. Акт відбору зразків: від 02.03.2018. Зразки відібрано представником Заявника

4. Дата одержання зразків: 06.03.2018

5. Дата проведення випробувань: 06.03.2018 – 12.03.2018

6. Результати випробувань[1]**:** наведені в таблиці

7. Висновок: У зразку продукції (реєстраційний № 2667) виявлено генетично модифіковану дезоксирибонуклеїнову кислоту (ДНК)сої, що має цільові послідовності промотора 35S та NOS-термінатора, гену 5-енолпірувілшикимат-3-фосфат-синтази (EPSPS) із Agrobacterium tumefaciens (CP4), ліній GTS 40-3-2, MON89788. Вміст генетично модифікованої ДНК сої, визначеної за цільовою послідовністю GTS 40-3-2, становить 8,82 %. Вміст генетично модифікованої ДНК сої, визначеної за цільовою послідовністю MON89788, становить 0,29 %

8. Відповідальні виконавці:

Начальник лабораторії,
канд. вет. наук Р.А. Голубець

Таблиця

Р Е З У Л Ь Т А Т И   В И П Р О Б У В А Н Ь

2667. Шрот соєвий гранульований за ДСТУ 4230:2003

Молекулярно-генетичні показники

Результати випробувань	Позначення НД на методи випробувань
Виявлена цільова таксон-специфічна послідовність ДНК сої ген (*le1*)	ДСТУ ISO 21570:2008
Виявлена цільова послідовність промотора 35S вірусу мозаїки цвітної капусти (CaMV)	ДСТУ ISO 21569:2008
Виявлена цільова послідовність NOS-термінатора (нопалін синтази) із *Agrobacterium tumefaciens*	ДСТУ ISO 21569:2008
Виявлена цільова послідовність гену 5-енолпірувілшикимат-3-фосфат-синтази (EPSPS) із *Agrobacterium tumefaciens* (CP4)	МВВ 081/12-0751-11
Не виявлена цільова послідовність гену фосфінотрицин N-ацетилтрансферази із *Streptomyces viridochromogenes* (PAT)	МВВ 081/12-0751-11
Не виявлена цільова послідовність гену фосфінотрицин N-ацетилтрансферази із *Streptomyces hygroscopicus* (BAR)	МВВ 081/12-0751-11

[1] **Результати випробувань стосуються тільки зразків, які піддавались випробуванням.**

Протокол випробувань не можна відтворювати частково без письмового дозволу науково-дослідного центру випробувань продукції.

Мінекономрозвитку України
ДП "Укрметртестстандарт"
УкрПРОДТЕСТ
НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ЦЕНТР
ВИПРОБУВАНЬ ПРОДУКЦІЇ

Результати випробувань	Позначення НД на методи випробувань
Виявлена генетично модифікована специфічна цільова послідовність GTS 40-3-2	ДСТУ ISO 21570:2008
Виявлена генетично модифікована специфічна цільова послідовність MON 89788	ДСТУ ISO 21570:2008
Вміст генетично модифікованої ДНК сої, визначеної за цільовою послідовністю GTS 40-3-2, становить 8,82 ±0,30%	ДСТУ ISO 21570:2008
Вміст генетично модифікованої ДНК сої, визначеної за цільовою послідовністю MON89788, становить 0,29 ±0,07%	ДСТУ ISO 21570:2008

межа визначення методу 0,1 % (ERM-BF410bk)

Методи та засоби вимірювальної техніки, що використовувались для визначення показників:
– визначення молекулярно-генетичних показників проводилось методом полімеразної ланцюгової реакції в реальному часі (PCR Real - Time) на ампліфікаторі CFX96 ("Bio-Rad", США).

Мінекономрозвитку України
ДП "Укрметртестстандарт"
УкрПРОДТЕСТ
НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ЦЕНТР
ВИПРОБУВАНЬ ПРОДУКЦІЇ (17/2)